

MODEL OFFICIAL CERTIFICATE FOR THE ENTRY INTO THE UNION OF HONEY AND OTHER APICULTURE PRODUCTS INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION (MODEL HON) /

Офіційний сертифікат для ввезення до Європейського Союзу меду та інших продуктів бджільництва, призначених для споживання людиною (MODEL HON)

COUNTRY / КРАЇНА		Official certificate to the EU/ Офіційний сертифікат для ввезення до ЄС		
Part 1: Details of consignment/ Частина I: Подроблиці щодо вантажу	I.1. Consignor /Exporter/ Відправник/Експортер Name / Назва  Address / Адреса  Country/Країна ISO country code/ Код ISO країни		I.2. Certificate reference/ Номер сертифіката	
			I.2.a IMSOC reference/ Номер IMSOC	
			I.3. Central competent authority/ Центральний компетентний орган	
			I.4. Local competent authority/ Місцевий компетентний орган	
	I.5. Consignee/ Importer/ Одержувач/Імпортер Name/ Назва Address/ Адреса Country /Країна ISO country code/ Код ISO країни		I.6. Operator responsible for the consignment / Оператор, відповідальний за вантаж  Name/ Назва  Address/ Адреса Country /Країна ISO country code/ Код ISO країни	
	I.7. Country of origin / Країна походження	ISO country code / Код ISO країни	I.9. Country of destination / Країна призначення	ISO country code / Код ISO країни
	I.8. Region of origin/ Регіон походження	Code/код	I.10. Region of destination/ Регіон призначення	Code/код
	I.11. Place of dispatch / Місце відправлення Name/ Назва Address/ Адреса Country/Країна	Registration/ Approval No/ Реєстраційни номер/ номер ухвалення  ISO country code/Код ISO країни	I.12. Place of destination / Місце призначення Name/ Назва Address/ Адреса Country/Країна	Registration /Approval No / Реєстраційни номер/ номер ухвалення  ISO country code Код ISO країни
	I.13. Place of loading/ Місце відвантаження		I.14. Date and time of departure/ Дата та час відправлення	
	I.15. Means of transport /Транспорт Aircraft/ Літак <input type="checkbox"/> Vessel/ Судно <input type="checkbox"/>  Railway / Залізничні вагони <input type="checkbox"/>  Road vehicle/ Дорожній екіпаж <input type="checkbox"/>  Identification/ Ідентифікація:		I.16. Entry Border Control Post/ Вхідний прикордонний контрольний пост	
		I.17. Accompanying documents/Супровідні документи Type/ Вид Code /код Country /Країна ISO country code/ Код ISO країни  Commercial document reference/ Комерційний документи		
I.18. Transport conditions / Умови транспортування	Ambient/ Кімнатної температури <input type="checkbox"/>	Chilled/ Охолоджений <input type="checkbox"/>	Frozen/ Заморожений <input type="checkbox"/>	
I.19. Container number/Seal number/ Номер контейнера/пломби Container No /номер контейнера Seal No/ номер пломби				
I.20. Certified as or for/ Призначення сертифікації як або для <input type="checkbox"/> Products for human consumption/ Продукти для споживання людиною				
I.21.		I.22. <input type="checkbox"/> For internal market/Для внутрішнього ринку		
		I.23.		

I.24 Total number of packages /Загальна кількість упаковок	I.25 Total quantity /Загальна кількість	I.26 Total net weight/gross weight (kg)/Загальна вага нетто/брутто (кг)
I.27 Description of consignment/ Опис вантажу		
CN code/Код товару(CN код)	Species/Види	
Cold store/ Холодильна камера	Type of packaging/ Вид пакування	Net weight/ Вага нетто
Treatment type/ Вид обробки	Number of packages/ Кількість упаковок	Batch No/ Номер партії
Date of collection/ production/ Дата збору/виробництва	Manufacturing plant/ Підприємство-виробник	
<input type="checkbox"/> Final consumer/ Для кінцевого споживача		

Part II: Certification / Частина II: Сертифікація	II. Health information / Інформація про здоров'я	II.a. Certificate reference / Номер сертифікату	II.b. IMSOC reference/Номер IMSOC
	<p><b>II.1 Public health attestation / Підтвердження безпечності для публічного здоров'я</b></p> <p>I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant requirements of Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council, Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council, Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council, Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council, and Council Directive 2001/110/EC, and hereby certify that [honey]<sup>(1)</sup> and other [apiculture products]<sup>(1)</sup> described in Part I were produced in accordance with these requirements, in particular that they: / <b>Я, що нижче підписався, засвідчую, що я ознайомився з відповідними вимогами Регламенту (ЄС) № 178/2002 Європейського Парламенту та Ради Регламенту (ЄС) № 852/2004 Європейського Парламенту та Ради, Регламенту (ЄС) № 853/2004 Європейського Парламенту та Ради, Регламенту (ЄС) 2017/625 Європейського Парламенту та Ради, та Директиви Ради 2001/110/ЄС, і цим засвідчую, що [мед]<sup>(1)</sup> та [продукти бджільництва]<sup>(1)</sup> описані у Частині I, були виготовлені відповідно до цих вимог, зокрема що вони:</b></p> <p>come from (an) establishment(s) that has(ve) been registered and implement(s) a programme based on the hazard analysis and critical control points (HACCP) principles in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 852/2004, and regularly audited by the competent authority/ <b>походять з зареєстрованої (-их) потужності (-ей), що реалізують програму, засновану на принципах HACCP відповідно до статті 5 Регламенту (ЄС) № 852/2004, що регулярно перевіряється компетентним органом;</b></p> <p>(b) have been handled and, where appropriate, prepared, packaged and stored in a hygienic manner in accordance with the requirements of Annex II to Regulation (EC) No 852/2004/ <b>були оброблені та, за необхідності, підготовлені, упаковані та зберігались відповідно до гігієнічних вимог згідно з вимогами Додатку II до Регламенту (ЄС) № 852/2004;</b></p> <p>(c) fulfil the guarantees covering live animals and products thereof provided by the control plan submitted in accordance with Article 6(2) of Commission Delegated Regulation (EU) 2022/2292 and the third country or region thereof of its/ their origin is listed in Annex -I to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/405 with an entry «X» for honey; / <b>виконувати гарантії, що стосуються живих тварин та продуктів з них, передбачені планів контролю поданими згідно зі статтею 6(2), Делегованого регламенту Комісії (ЄС) 2022/2292, а третя країна або регіон його походження перелічені в Додатку -I до Регламенту Комісії, що реалізує (ЄС) 2021/405 із записом «X» для меду;</b></p> <p><sup>(1)(2)</sup> (d) conform to the product description and composition criteria as defined in Annexes I and II to Council Directive 2001/110/EC and, in particular, does not contain any added food ingredient, including food additives or extraneous sugars. / <b>відповідає опису продукту та критеріям складу, як визначено в Додатках I та II до Директиви Ради 2001/110/ЄС, і, зокрема, не містить жодних харчових інгредієнтів, включаючи харчові добавки або сторонні цукру.</b></p> <p><b>Notes/ Примітки</b></p> <p>In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland / Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to the Union in this official certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland /<b>Відповідно до Угоди про вихід Сполученого Королівства Великої Британії та Північної Ірландії з Європейського Союзу та Європейського Співтовариства з атомної енергії, і зокрема статті 5 (4) Протоколу про Ірландію / Північну Ірландію у поєднанні з додатком 2 до цього Протоколу, посилання на Союз у цьому офіційному сертифікаті включають Великобританію у відношенні до Північної Ірландії.</b></p> <p>This official certificate shall be completed in accordance with the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235/ <b>Цей офіційний сертифікат повинен заповнюватися відповідно до приміток щодо заповнення сертифікатів, передбачених главою 4 Додатка I до Виконавчого Регламенту Комісії (ЄС) 2020/2235.</b></p>		

II. Health information / Інформація про здоров'я	II.a. Certificate reference / Номер сертифікату	II.b. IMSOC reference/Номер IMSOC
<p><b>Part I/ Частина I:</b></p> <p>Box reference I.11: "Place of dispatch": Approval number means registration number/ <b>Пункт 1.11:/ «Місце відправлення»: Номер ухвалення означає реєстраційний номер.</b></p> <p>Box reference 1.27: Description of consignments/ <b>Пункт 1.27: Опис вантажу:</b></p> <p>«CN code»: Indicate the appropriate Harmonised System (HS) code(s) of the World Customs Organisation under the following headings: 0409, 0410, 0510, 1521, 1702 or 2106 / <b>«Код CN»: використовуйте відповідні HS коди гармонізованої системи Всесвітньої митної організації: 0409, 0410, 0510, 1521, 1702 або 2106</b></p> <p>"Treatment type". State 'ultrasonication', 'homogenisation', 'ultrafiltration', 'pasteurisation', 'no thermal treatment'./ <b>Тип обробки: Вкажіть "ультразвук", "гомогенізація", ультрафільтрація", "пастеризація", "відсутність термічної обробки".</b></p> <p><b>Part II/ Частина II:</b></p> <p><sup>(1)</sup> Delete if not applicable./ <b>Видалити, якщо це не застосовується.</b></p> <p><sup>(2)</sup> Applicable only to honey./ <b>Застосовується тільки до меду.</b></p>		
<p><b>Certifying officer/ Сертифікуючий інспектор</b></p> <p>Name (in capital letters)/ <b>Прізвище (великими літерами):</b></p> <p>Qualification and title/ <b>Кваліфікація та посада:</b></p> <p>Date/ <b>Дата:</b></p> <p>Stamp/ <b>Печатка:</b></p> <p>Signature / <b>Підпис:</b></p>		